



Číslo zmluvy: A11135586 Počet SIM kariet na zmluvu: 1
Názov predajného miesta: HTK Invest s. r. o. Kód: ID374GPB15
Meno a priezvisko predajcu: Kršková Martina Telefón: 0907855558
Poznámka: ZA_MT_Tablet_030114

Dátum: 18. 7. 2017

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Základná škola	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Nám. Mladosti 3467/1, Žilina 15, 01015 Žilina 15	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): 0915792784	Fax (aj s predvoľbou): -
E-mail: -	Iná uzatvorená zmluva s Orange Slovensko, a. s.? áno
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 37815091	IČ DPH / DIČ*:
Spôsob platby:	
Štatutárny zástupca: PeaDr. Halečková Janka	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:
Kontaktná osoba pre komunikáciu a zasielanie ID kódu / hesiel v SMS / MMS (Meno, priezvisko, telefón): Halečková Janka 0915792784	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:

Dokumenty k nahliadnutiu:

Predmet zmluvy:

Telefónne číslo	0908810167
Číslo SIM karty	8942101 160066613315
Účastnícky program	Mobilný internet Premium
Služby	Blokovanie hovorov na ATX do 1,- EUR, Blokovanie hovorov na ATX nad 1,- EUR, Bezpečnostný balík,
Pridelená SIM karta (Priezvisko / meno)	Halečková Janka
Typ telefónu	Huawei E3372h
Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov	áno

Číslo účastníka: 0118785500

1 / 3



26985645

ZMLUVA

Dokument je podpísaný elektronicky.

Dokument bol vygenerovaný 18.07.2017 10:48:07 užívateľom Martina Kršková

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

☒ Súhlas udeľujem

☐ Súhlas odmietam

1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.
2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty / SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, spravidla do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.
3. Ceny Služieb a súvisiacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifkácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Cenu Iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dodatku uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.
4. Spôsob fakturácie:
☐ Elektronická forma
Podrobnosti týkajúce sa elektronickej formy faktúry (napr. e-mailová adresa pre doručovanie faktúry) sú uvedené v osobitnom dokumente. Súhlasím s poskytovaním elektronickej faktúry v zmysle Podmienok poskytovania služby elektronickej faktúry zverejnených na www.orange.sk.
☒ Papierová forma
5. Zúčtovacie obdobie priraduje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím Účastníkovi priradeného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje Spoločnosť Orange dodatočne, spravidla do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytovaná. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, sa elektronickej faktúra považuje za predloženú a doručенú Účastníkovi, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s tretou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.
6. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získa (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (tzv. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-lock) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie čí svojjej dispozície sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.

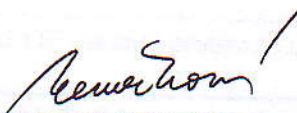
7. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvoril k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktívovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).
8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Cenník služieb (ďalej len "Cenník") a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasy". Aktuálne Všeobecné podmienky a Cenník sú zverejnené na www.orange.sk. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
9. Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojím podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.
10. Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, PhD., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva výhradne na adresu: Aso-podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve.

☒ Súhlasím s dohodou

☐ Nesúhlasím s dohodou



2017-07-18 10:48
Janka Halečková
Podpis a pečiatka účastníka



Nemečková Zuzana
Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.



PRÍLOHA K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB – SÚHLASY

č. zmluvy: A11135586

Dátum: 18. 7. 2017

uzatvorená medzi

poskytovateľom verejných elektronických komunikačných služieb **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "spoločnosť Orange Slovensko")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Základná škola
Účastnícke číslo	0118785500
Adresa	Nám. Mladosti 3467/1, Žilina 15, 01015, SR
Rodné číslo / IČO	37815091
IČ DPH / DIČ	
Štatutárny zástupca / Splnomocnená osoba (Meno, priezvisko)	PeaDr. Halečková Janka

1) V prípade, ak Účastník v Zmluve v časti Predmet zmluvy pre jednotlivé telefónne čísla súhlasil so zverejnením svojich osobných údajov v telefónnom zozname, Účastník týmto určuje, že v telefónnom zozname majú byť zverejnené jeho údaje v nasledovnom rozsahu:

- ☐ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu.
- ☒ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu, adresa.

2) Ďalej Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, titul, adresa, telefónne číslo a adresa elektronickej pošty, ako aj údajov uvedených v predchádzajúcom bode, ak ich účastník poskytol, tretím stranám pre účely zasielania komerčných ponúk produktov a služieb tretích strán Účastníkovi.

☒ Súhlas udeľujem

☐ Súhlas odmietam

3) Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí, aby spoločnosť Orange používala a spracúvala lokalizačné údaje označujúce geografickú polohu koncových zariadení Účastníka za účelom poskytovania služieb s pridanou hodnotou poskytovaných zo strany spoločnosti Orange alebo tretích strán najmä, ale nielen na zasielanie reklamných správ prostredníctvom elektronickej pošty.

☒ Súhlas udeľujem

☐ Súhlas odmietam

4) Súhlasy uvedené vyššie sa udeľujú na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže vyššie uvedené súhlasy kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania týchto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

2017-07-18 10:49

Janka Halečková

Účastník

dátum, pečiatka, podpis

Nemečková Zuzana

Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.



Dátum: 18. 7. 2017

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Základná škola
Adresa	Nám. Mladosti 3467/1 010 15 Žilina 15
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	viď podpis účastníka
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	37815091
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	0915792764
Číslo SIM karty	8942101 110139652150
Účastnícke číslo / CN	0118785500
Adresa odbernej jednotky	Nám. Mladosti 3467/1 010 15 Žilina 15

Účastník týmto žiada o poskytnutie služby

Expert poradca Pokročilé nastavenia

a to na SIM karte, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tejto žiadosti.



2017-07-18 11:04

Janka Halečková

Podpis a pečiatka účastníka


Nemečková Zuzana

Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: HTK Invest s. r. o.	Kód predajného miesta: ID374GPB15	Tel.: 0907855558
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Krškova Martina		Fax:



PRÍLOHA K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB – SÚHLASY

č. zmluvy: B0893470

Dátum: 18. 7. 2017

uzatvorená medzi

poskytovateľom verejných elektronických komunikačných služieb **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "spoločnosť Orange Slovensko")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Základná škola
Účastnícke číslo	0118785500
Adresa	Nám. Mladosti 3467/1, Žilina 15, 01015, SR
Rodné číslo / IČO	37815091
IČ DPH / DIČ	
Štatutárny zástupca / Splnomocnená osoba (Meno, priezvisko)	PeaDr. Halečková Janka

- 1) V prípade, ak Účastník v Zmluve v časti Predmet zmluvy pre jednotlivé telefónne čísla súhlasil so zverejnením svojich osobných údajov v telefónnom zozname, Účastník týmto určuje, že v telefónnom zozname majú byť zverejnené jeho údaje v nasledovnom rozsahu:

- ☐ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu.
- ☒ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu, adresa.

- 2) Ďalej Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, titul, adresa, telefónne číslo a adresa elektronickej pošty, ako aj údajov uvedených v predchádzajúcom bode, ak ich účastník poskytol, tretím stranám pre účely zasielania komerčných ponúk produktov a služieb tretích strán Účastníkovi.

☒ Súhlas udeľujem

☐ Súhlas odmietam

- 3) Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí, aby spoločnosť Orange používala a spracúvala lokalizačné údaje označujúce geografickú polohu koncových zariadení Účastníka za účelom poskytovania služieb s pridanou hodnotou poskytovaných zo strany spoločnosti Orange alebo tretích strán najmä, ale nielen na zasielanie reklamných správ prostredníctvom elektronickej pošty.

☒ Súhlas udeľujem

☐ Súhlas odmietam

- 4) Súhlasy uvedené vyššie sa udeľujú na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže vyššie uvedené súhlasy kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania týchto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

2017-07-18 10:45

Janka Halečková

Účastník

dátum, pečiatka, podpis

Nemečková Zuzana

Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.





Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Číslo zmluvy: B0893470 ID predajcu: ID374GPB15

Dátum: 18. 7. 2017

Ident. kód dodatku: 10174817
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0915792784

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Základná škola	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Žilina 15, Nám. Mladosti 3467/1, 01015, Žilina 15	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 37815091	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: PeaDr. Halečková Janka	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"; cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy („Služby“), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

Biznis Komfort Extra	1)
----------------------	----

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojim typom)

Typ MT	Huawei P10 black	2)
--------	------------------	----

Výrobné číslo MT (IMEI)	862789037726622	3)
-------------------------	-----------------	----

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

0,50 EUR	4)
----------	----

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujemcom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

590,00 EUR	5)
------------	----

Číslo účastníka: 0118785500

1 / 8



B0893470



26985483

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov

6)

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 08.03.2017

7)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "+++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

1.4 dohoda strán o

a) aktivácii služby

Balík starostlivosti s viazanosťou

8)

b) o deaktivácii služby

deaktivácia: Exkluzívna starostlivosť, Bonusová služba

9)

c) o voľbe zvýhodneného čísla (resp. viacerých zvýhodnených čísel), ak sa Strany dohodli na aktivácii (bonusovej) služby Nekonečné volania na vybrané tel. číslo v sieti Orange, alebo o voľbe Rodinných TČ (podľa ich definície v Cenníku služieb), ak sa Strany dohodli na aktivácii bonusovej služby Nekonečno v rodine

"+++++"

10)

d) o aktivácii Mesačného predplatného vo výške

+++++

11)

e) o poskytnutí zvýhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "+++++" Účastník nezíska žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

"+++++"

12)

1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len „Poplatok“) vo výške s DPH

8,00 EUR

13)

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a / alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku; to platí, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach.

2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. službu) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (tj. ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu),

a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Flex 5 €, Flex 10 €, Flex 10 € pre študentov Flex 15 €, Flex 15 € pre študentov, Flex 25 €, Flex 25 € pre študentov, ISIC paušál, Data Max 20 €, Data Max 20 € pre študentov, Max 30 €, Max 30 € pre študentov, Data Max 30 €, Data Max 30 € pre študentov, Max 40 €, Max 40 € pre študentov, Max 65 €, Max 65 € pre študentov, Max 100 €, Max 100 € pre študentov (ďalej aj ako "účastnícké programy Flex a Max", v prípade, že bude do aktuálnej ponuky zaradený ďalší účastnícky program v názve ktorého je slovo Flex, Max alebo ISIC, považuje sa tiež za jeden z účastníckych programov Flex a Max), alebo niektorý z účastníckych programov Biznis Ekonom, Biznis Ekonom Plus, Biznis Ekonom Extra, Biznis Komfort, Biznis Komfort Plus, Biznis Komfort Extra, Biznis Nonstop, Biznis Nonstop Plus, Biznis Nonstop Extra a Biznis VIP (ďalej aj ako "účastnícké programy Biznis"), počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu

46,00 EUR

14)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku po uplatnení zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto písmena na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

- b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Flex a Max alebo účastníckych programov Biznis, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu aktivovaného účastníckeho programu, aktivovaného Mesačného predplatného a doplnkových služieb Nekonečné volania na zvýhodnené číslo, Volaj do Európy z paušálu, Volaj do Európy 100 minút, Nekonečné správy, Prenos Mesačného predplatného, mesačného poplatku za doplnkové služby TV v mobile s Archívom, Haló Svei, Nekonečné hovory Európa, Nekonečné hovory Svet, V Európe ako doma PLUS, Mój Svet+, Náhradný telefón, Európa dáta, Svet dáta, Prichádzajúce hovory v EÚ, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, služby Zrýchlenie prenosu dát a Zdieľam svoje dáta, Balík extra volaní a dát, Balík 100 správ, 100 MB v mobile, Prenos minút, 100 MB dát, 1 GB dát, 5 GB dát, Nekonečný balík SMS a MMS do všetkých sietí v SR a EÚ, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastnícke programy, služby, balíky, doplnkové služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

46,00 EUR

15)

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, účastnícke programy, služby balíky resp. doplnkové služby po uplatnení zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak. Aktivácia kombinácie služieb podľa prvej vety tohto písmena na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24

16)

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň nedoručí Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z dôvodov stanovených pre odstúpenie od zmluvy iným platným právnym predpisom;
- b) nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.

- 2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých 14 dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí 14 dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti.

- 2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška je podmienená splnením nižšie uvedených podmienok. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzatvorí iný dodatok, predmetom ktorého je o.i. kúpa koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej aj ako "Súvisiaci dodatok"; zariadenie, kupované prostredníctvom Súvisiaceho dodatku, sa označuje ako "Súvisiaci MT"), a súčasne, ak je v kolónke v Dodatku, označenej



ako "Referenčné číslo – Súvisiaci dodatok, uvedený identifikačný kód Súvisiaceho dodatku), tak výška zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Dodatku sa určí nasledovne: Ak platí, že Dodatok a Súvisiaci dodatok sú uzatvorené v jednom okamihu a predmetom oboch dodatkov je o.i. kúpa MT a Súvisiaceho MT, tak platí a Účastník berie na vedomie, že MT a Súvisiaci MT sú mu predávané za kúpne ceny so zľavou, ktoré sú podmienené záväzkom Účastníka užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Dodatku a Súvisiaceho dodatku po dobu dohodnutú v Dodatku a v Súvisiacom dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4 Dodatku, resp. v príslušných bodoch Súvisiaceho dodatku) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT a Súvisiaceho MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku / Súvisiaceho dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku / Súvisiaceho dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT a / alebo Súvisiaceho MT). Celková výška poskytnutých zliav na kupovaný MT a Súvisiaci MT sa pre účely stanovenia zmluvnej pokuty podľa Dodatku a Súvisiaceho dodatku najprv počíta a následne Podnik určí, aká časť zľavy bude poskytnutá v súvislosti s kúpou MT (ďalej aj ako "Zľava na MT") a aká časť zľavy bude poskytnutá v súvislosti s kúpou Súvisiaceho MT (ďalej aj ako "Zľava na Súvisiaci MT"), a teda ktorá časť zľavy bude tvoriť sumu zmluvnej pokuty podľa Dodatku a ktorá časť poskytnutej zľavy pripadne na zmluvnú pokutu podľa Súvisiaceho dodatku. Kúpna cena MT a kúpna cena Súvisiaceho MT bude:

a) (v prípade kúpy MT podľa Dodatku) rozdiel medzi spotrebiteľskou cenou (trhovou) cenou MT a v zmysle vyššie uvedeného výpočtu stanovenej Zľavy na MT, a

b) (v prípade kúpy Súvisiaceho MT podľa Súvisiaceho dodatku) rozdiel medzi spotrebiteľskou cenou (trhovou) cenou Súvisiaceho MT a v zmysle vyššie uvedeného výpočtu stanovenej Zľavy na Súvisiaci MT").

Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že z dôvodov uvedených vyššie, ktorých cieľom je maximalizácia poskytovaných zliav Účastníkovi, výška zmluvnej pokuty nemusí v konkrétnom prípade (tj. v rámci Dodatku alebo v rámci Súvisiaceho dodatku) tvoriť rozdiel medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT / Súvisiaceho MT a Kúpnu cenou MT a Kúpnu cenou Súvisiaceho MT, ale vždy platí, že súčet zmluvných pokút podľa Dodatku a Súvisiaceho dodatku tvorí výšku celkovej, súhrnnej zľavy, poskytnutej Podnikom Účastníkovi na súčasnú kúpu MT a Súvisiaceho MT podľa Dodatku a Súvisiaceho Dodatku.

V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku),

alebo

b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (za porušenie tejto povinnosti sa v súlade s ustanoveniami článku 2 bodu 2.3 písm. a) tohto Dodatku nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z dôvodov pre odstúpenie od zmluvy stanovených iným platným právny predpisom),

je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

416,63 EUR

17)

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovaní Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku).

2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenéj SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovaní Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.

2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat' Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

2.8 V prípade, ak má v okamihu uzavierania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón (alebo Dodatok k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón), v záhlaví ktorého je uvedené to isté telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanéj na základe Dodatku o NT zo SIM karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:

a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (tj. sumu rovnajúcej sa súčinnu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).

- b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo SIM karty, alebo požiadal o aktiváciu takeého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožiadaval o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpísal nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takeého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takeého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- 2.9 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich z ustanovení uvedených v bode 2.3 tohto článku, ktoré sú vymenované v nasledujúcej vete tohto bodu, počas doby viazanosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty dohodnutej v bode 2.5 tohto článku. Povinnosťami, s porušením ktorých je spojený vznik práva Podniku voči Účastníkovi na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, sú:
- a) Povinnosť Účastníka počas doby viazanosti nepožiadat o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu).
- b) Povinnosť Účastníka mať počas doby viazanosti na SIM karte (ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku) aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- c) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takeého konania, na základe ktorého by Podniku v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorej (povinnosti) sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
- d) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takeého konania, na základe ktorého by Podnik bol oprávnený v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy Účastníkovi počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.
- e) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade, že by tak konal samotný Účastník, Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
- f) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by bol Podnik v prípade, že by tak konal samotný Účastník, oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.
- Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

2.10 Referenčné číslo – Paušál pre blízkeho:

"++++"

18)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla – Paušál pre blízkeho uvedený symbol "++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

- 2.11 Strany sa dohodli, že Účastník je oprávnený za podmienok uvedených v tomto bode aktivovať si počas doby viazanosti službu Prestávka, ktorá spočíva v tom, že Účastník počas doby, počas ktorej je služba Prestávka na SIM karte aktivovaná, (ďalej v tomto bode tiež "Doba poskytovania") nie je povinný plniť svoju povinnosť mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku, pričom sa súčasne o Dobu poskytovania predĺži doba viazanosti dohodnutá v ustanoveniach Dodatku. Aktiváciou služby Prestávka nie sú dotknuté ostatné povinnosti Účastníka podľa tohto Dodatku ani podľa iných ustanovení Zmluvy alebo iných zmlúv stanovujúcich práva a povinnosti medzi Účastníkom

a Podnikom. Doba poskytovania môže byť maximálne 6 celých zúčtovacích období a Účastník si ju môže aktivovať len na celé zúčtovacie obdobie resp. viac celých zúčtovacích období. Službu Prestávka môže Účastník využívať aj viac krát počas doby viazanosti, avšak súčet Dôb poskytovania nesmie prekročiť šesť celých zúčtovacích období. Počas Doby poskytovania môže byť na SIM karte aktivovaný akýkoľvek aktuálne ponúkaný účastnícky program, ktorého podmienky užívania sú v prípade SIM karty splnené. Službu Prestávka je možné aktivovať len v prípade, že na SIM karte bude aktivovaný niektorý z účastníckych programov Flex a Max alebo účastníckych programov Biznis (ďalej v tomto bode tiež ako "Vybrané programy"). Službu Prestávka možno na SIM karte aktivovať len za podmienky, že už uplynuli viac ako tri celé zúčtovacie obdobia od uzavretia Dodatku a na SIM karte je minimálne tri celé zúčtovacie obdobia bez prerušenia aktivovaný niektorý z Vybraných programov (Podnik je oprávnený – nie však povinný – aktivovať službu Prestávka aj v prípade, že nie je niektorá z podmienok uvedených v tejto vete splnená). V prípade, že bude ku dňu deaktivácie služby Prestávka na SIM karte aktivovaný účastnícky program resp. kombinácia služieb, ktoré sú v rozpore s ustanovením bodu 2.2 tohto článku, Podnik je oprávnený aktivovať na SIM karte ten účastnícky program resp. tú kombináciu služieb, ktorá bola na SIM karte aktivovaná v poslednom okamihu pred aktiváciou služby Prestávka. Aktivácia aj deaktivácia služby Prestávka prebehne k prvému dňu zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po doručení žiadosti o aktiváciu resp. deaktiváciu služby Prestávka. V prípade, že sa Podnik a Účastník vopred dohodnú na presnej dĺžke Doby poskytovania, služba Prestávka sa deaktivuje ku dňu, v ktorý uplynie Doba poskytovania. Podnik deaktivuje službu Prestávka tiež keď uplynie šieste celé zúčtovacie obdobie využívania tejto služby počas doby viazanosti.

- 2.12 Referenčné číslo – Darčeková Prima karta s benefitom Neobmedzené volania s blízkym:

+++++

19)

Ak je v kolónke uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Darčekovej Prima karty a benefitom Neobmedzené volania s blízkym.

- 2.13 Referenčné číslo – Súvisiaci dodatok :

10174818

20)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla – Súvisiaci dodatok, uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Súvisiaceho dodatku.

Čl. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 3.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla – Prijímajúci podnik. Ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím doby 14 dní po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky predaja na diaľku a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.

Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.

- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozomený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z. z. boli k 1. 1. 2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.
- 3.13 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, PhD., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva výhradne na adresu: Asociácia pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, PSČ: 811 01. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve.

☒ Súhlasím s dohodou

☐ Nesúhlasím s dohodou

- 3.14 Ak sa Strany dohodli na aktivácii služby Poistenie faktúr, Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s príslušnými poisťovacími podmienkami poisťovne MetLife Europe Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO: 47 257 105 a MetLife Europe Insurance Limited, pobočka poisťovne z iného členského štátu, IČO: 47 257 091, ktoré sú dostupné na internetovej stránke Podniku na www.orange.sk/poistenie a súhlasí s nimi. Zároveň Účastník prehlasuje nasledovné:

Týmto prehlasujem, že mám viac ako 18 rokov a menej ako 65 rokov, nemám zdravotné problémy (predovšetkým netrpím žiadnou chronickou chorobou alebo akoukoľvek inou chorobou, ktorá môže viesť k smrti alebo úplnej trvalej invalidite) a neplánujem lekársky zákrok alebo operáciu, ktorá by mala za následok práceneschopnosť dlhšiu ako 30 po sebe nasledujúcich dní a nepoberám starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, výsluhový dôchodok alebo výsluhový príspevok, ak sa taký dôchodok alebo príspevok podľa príslušných právnych predpisov poskytuje, alebo v prípade, že výsluhový dôchodok alebo výsluhový príspevok poberám, som súčasne zamestnaný. V priebehu posledných 24-roch mesiacov som nebol práceneschopný po dobu dlhšiu ako 30 po sebe nasledujúcich dní a / alebo hospitalizovaný po dobu viac ako 10 po sebe nasledujúcich dní. Zároveň, ak som fyzická osoba nepodnikateľ, prehlasujem že som zamestnaný u jedného zamestnávateľa na dobu neurčitú s najmenej 30 hodinovým pracovným týždňom počas posledných 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, alebo u dvoch zamestnávateľov za tých istých podmienok nepretržite aspoň 24 mesiacov, nie som teda nezamestnaný, nie som vo výpovednej dobe a nie som si ani vedomý, že by mi hrozila nezamestnanosť a nebola mi daná výpoveď. V prípade, že nesplňam podmienku poistenia zamestnanosti na dobu neurčitú s najmenej 30 hodinovým pracovným týždňom počas posledných 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, alebo u dvoch zamestnávateľov za tých istých podmienok nepretržite aspoň 24 mesiacov, Poistenie vznikne s tým, že budem v plnom rozsahu poistený pre prípad straty života z dôvodu choroby alebo úrazu, pre prípad úplnej trvalej invalidity z dôvodu choroby alebo úrazu a pre prípad úplnej dočasnej invalidity. Prípoistenie pre prípad nedobrovoľnej straty zamestnania vznikne najskôr dňom kedy splním uvedené podmienky zamestnanosti.

Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojim podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.

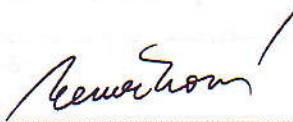
- 3.16 Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.

Žilina, dňa 18. 7. 2017



2017-07-18 10:47

Janka Halečková
Podpis a pečiatka účastníka



Nemečková Zuzana
Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ZA ZC TWIN (POS)

Číslo zmluvy: A11135586 ID predajcu: ID374GPB15

Dátum: 18. 7. 2017

Ident. kód dodatku: 10174818
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0908810167

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Základná škola	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Žilina 15, Nám. Mladosti 3467/1, 01015, Žilina 15	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 37815091	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: PeaDr. Halečková Janka	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"; cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany".)

Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

Mobilný internet Premium

1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

Typ MT Huawei E3372h

2)

Výrobné číslo MT (IMEI) 865035033320276

3)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

0,50 EUR

4)

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujemcom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

45,00 EUR

5)

Číslo účastníka: 0118785500

1 / 6



A11135586



26985643

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

Akvizičná ponuka HSDPA - ZA

6)

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Akvizičná ponuka HSDPA - ZA" zo dňa 28.05.2014

7)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "+++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

- 1.4 dohoda strán o

- a) aktivácii služby

Bezpečnostný balík

8)

- b) deaktivácii služby

"+++++"

9)

- c) o poskytnutí zvýhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "+++++" Účastník nezíska žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

"+++++"

10)

- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

1,00 EUR

11)

V prípade, že dôjde k rozporu medzi výškou aktivačného alebo administratívneho poplatku podľa tohto bodu a podľa ustanovení Prílohy č. 1, k Dodatku, prednosť majú ustanovenia tohto bodu Dodatku.

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a / alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku; to platí, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach.

- 2.2 Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu

20,99 EUR

12)

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku po uplatnení zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

- 2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24

13)

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň nedoručí Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy



e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.

2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška je podmienená splnením nižšie uvedených podmienok. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzatvorí iný dodatok, predmetom ktorého je o.i. kúpa koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej aj ako "Súvisiaci dodatok"; zariadenie, kupované prostredníctvom Súvisiaceho dodatku, sa označuje ako "Súvisiaci MT"), a súčasne, ak je v kolónke v Dodatku, označenej ako "Referenčné číslo – Súvisiaci dodatok, uvedený identifikačný kód Súvisiaceho dodatku), tak výška zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Dodatku sa určí nasledovne: Ak platí, že Dodatok a Súvisiaci dodatok sú uzatvorené v jednom okamihu a predmetom oboch dodatkov je o.i. kúpa MT a Súvisiaceho MT, tak platí a Účastník berie na vedomie, že MT a Súvisiaci MT sú mu predávané za kúpne ceny so zľavou, ktoré sú podmienené záväzkom Účastníka užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Dodatku a Súvisiaceho dodatku po dobu dohodnutú v Dodatku a v Súvisiacom dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4 Dodatku, resp. v príslušných bodoch Súvisiaceho dodatku) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT a Súvisiaceho MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku / Súvisiaceho dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku / Súvisiaceho dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT a / alebo Súvisiaceho MT). Celková výška poskytnutých zliav na kupovaný MT a Súvisiaci MT sa pre účely stanovenia zmluvnej pokuty podľa Dodatku a Súvisiaceho dodatku najprv sčíta a následne Podnik určí, aká časť zľavy bude poskytnutá v súvislosti s kúpou MT (ďalej aj ako "Zľava na MT") a aká časť zľavy bude poskytnutá v súvislosti s kúpou Súvisiaceho MT (ďalej aj ako "Zľava na Súvisiaci MT"), a teda ktorá časť zľavy bude tvoriť sumu zmluvnej pokuty podľa Dodatku a ktorá časť poskytnutej zľavy prípadne na zmluvnú pokutu podľa Súvisiaceho dodatku. Kúpna cena MT a kúpna cena Súvisiaceho MT bude:

b) (v prípade kúpy Súvisiaceho MT podľa Súvisiaceho dodatku) rozdiel medzi spotrebiteľskou cenou (trhovou) cenou Súvisiaceho MT a v zmysle vyššie uvedeného výpočtu stanovenej Zľavy na Súvisiaci MT“).

Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že z dôvodov uvedených vyššie, ktorých cieľom je maximalizácia poskytovaných zliav Účastníkovi, výška zmluvnej pokuty nemusí v konkrétnom prípade (tj. v rámci Dodatku alebo v rámci Súvisiaceho dodatku) tvoriť rozdiel medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT / Súvisiaceho MT a Kúpnu cenou MT a Kúpnu cenou Súvisiaceho MT, ale vždy platí, že súčet zmluvných pokút podľa Dodatku a Súvisiaceho dodatku tvorí výšku celkovej, súhrnnej zľavy, poskytnutej Podnikom Účastníkovi na súčasnú kúpu MT a Súvisiaceho MT podľa Dodatku a Súvisiaceho Dodatku.

V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku),

alebo

b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (za porušenie tejto povinnosti sa v súlade s ustanoveniami článku 2 bodu 2.3 písm. a) tohto Dodatku nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z dôvodov pre odstúpenie od zmluvy stanovených iným platným právny predpisom)

je Účastník povinný uhradit' Podniku zmluvnú pokutu vo výške

217,37 EUR

14)

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Vznikom nároku na náhradu škody nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody spôsobenej rovnakým porušením povinností Účastníka. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenéj SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezabavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predať Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnicke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich z ustanovení uvedených v bode 2.3 tohto článku, ktoré sú vymenované v nasledujúcej vete tohto bodu, počas doby viazanosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty dohodnutej v bode 2.5 tohto článku. Povinnosťami, s porušením ktorých je spojený vznik práva Podniku voči Účastníkovi na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, sú:
- a) Povinnosť Účastníka počas doby viazanosti nepožiadat' o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu).
 - b) Povinnosť Účastníka mať počas doby viazanosti na SIM karte (ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku) aktívovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
 - c) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podniku v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorej (povinnosti) sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
 - d) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podnik bol oprávnený v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy Účastníkovi počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.
 - e) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade, že by tak konal samotný Účastník, Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
 - f) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by bol Podnik v prípade, že by tak konal samotný Účastník, oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.

Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.9 V prípade, že nižšie v tomto bode je v kolónke s indexom uvedené slovné spojenie "Zľava TVvM" a súčasne sú splnené ostatné podmienky uvedené v ustanoveniach príslušného článku Prílohy č. 1 Dodatku, v ktorom sa odkazuje na ustanovenia tohto bodu, získa Účastník v súvislosti so SIM kartou zvýhodnenie uvedené v predmetných ustanoveniach Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "++++" alebo je prázdna alebo je vyplnená iným slovom alebo slovným spojením, ako je uvedené vyššie v tomto bode, Účastník nezíska predmetné zvýhodnenie, ktorého získanie je podmienené uvedením slovného spojenia stanoveného vyššie v tomto bode a v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

++++

15)

- 2.10 Referenčné číslo – Súvisiaci dodatok :

10174817

16)

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla – Súvisiaci dodatok, uvedený symbol "++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Súvisiaceho dodatku.

Čl. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.

Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).

- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla – Prijímajúci podnik. Ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím doby 14 dní po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky predaja na diaľku a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 4.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník svojim podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z. z. boli k 1. 1. 2012 vydané nové všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "VP").
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.
- 3.13 Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal

poskytovať zákazníkovi prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojím podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.

- 3.14 Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.
- 3.15 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, PhD., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva výhradne na adresu: Asociácia pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, PSČ: 811 01. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedené v tejto zmluve.

☒ Súhlasím s dohodou

☐ Nesúhlasím s dohodou

Žilina, dňa 18. 7. 2017



2017-07-18 10:51

Janka Halečková

Podpis a pečiatka účastníka



Nemečková Zuzana

Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.



Čl. 1. Úvodné ustanovenia

1. Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Akvizičná ponuka HSDPA – ZA" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
2. Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

Čl. 2. Lojalitné zvýhodnenie

1. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník spĺňa v okamihu uzavretia tohto Dodatku podmienky uvedené nižšie v tomto článku, výšky mesačných poplatkov za účastnícke programy Mobilný internet Štart, Klasik, Premium, Extra a Ultra sa zmenia oproti cenám uvedeným v cenníku služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy tak, ako je uvedené v bode 4 tohto článku. Výšky mesačných poplatkov tých istých účastníckych programov sú rozličné v závislosti od kritéria uvedeného v bode 3 tohto článku, pričom Účastník je na základe predmetného kritéria zaradený do príslušnej cenovej kategórie na základe posúdenia kritéria k okamihu podpisu Dodatku Účastníkom. Po zaradení do kategórie v zmysle predchádzajúcej vety je Účastník pre účely určenia výšky mesačných poplatkov vyššie uvedených účastníckych programov užívaných na SIM karte zaradený do tejto istej kategórie po celý čas poskytovania tohto zvýhodnenia, a to aj v prípade, že by počas tejto doby Účastník splnil podmienky pre zaradenie do kategórie s výhodnejšou výškou mesačných poplatkov.
2. Strany sa dohodli, že výšky mesačných poplatkov, ako vyplývajú z ustanovení tohto článku, sa budú vo vzťahu k SIM karte uplatňovať po dobu platnosti Dodatku (doba poskytovania zvýhodnenia). Po skončení platnosti Dodatku sa Účastníkovi za účastnícke programy uvedené v bode 1 tohto článku aktivované na SIM karte budú účtovať mesačné poplatky uvedené v cenníku služieb, ktorý je súčasťou Zmluvy.
3. Kritériom pre zaradenie SIM karty do príslušnej kategórie je skutočnosť, ako dlho Účastník využíva bez prerušenia hlasové alebo dátové služby poskytované mu Podnikom prostredníctvom v okamihu uzavretia Dodatku aktívnych SIM kariet alebo pripojení do optickej siete v rámci služieb Orange Doma resp. do pevnej siete v rámci služby Pevný internet DSL alebo prostredníctvom prístupov k službe Lite TV, a to v rámci účastníckych programov, okrem účastníckych programov služby FunFón (tj. využívanie v rámci predplatených služieb Prima WOW, Prima, OrangeClick alebo FunFón – predplatená karta alebo paušál – sa v zmysle tohto kritéria neberie do úvahy; za aktívnu SIM kartu, pripojenie alebo prístup sa pre účely tohto článku považuje tiež SIM karta, pripojenie alebo prístup, na ktorých Podnik dočasne obmedzil alebo prerušil poskytovanie služieb, avšak nebola v súvislosti s nimi ukončená platnosť Zmluvy alebo inej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej sa poskytuje príslušná služba, alebo Zmluvy o poskytovaní služby Lite TV). Za dobu využívania predmetných služieb Účastníkom sa považuje tiež užívanie služieb predchodcami Účastníka v prípade SIM kariet resp. pripojení resp. prístupov (ďalej tiež "pripojenie"), ktoré boli na Účastníka prevedené z tretej osoby formou prevodu podľa bodu 6 tohto článku. V prípade, že Účastník niektorú zo SIM kariet alebo niektoré z pripojení previedol formou prevodu podľa bodu 6 tohto článku na inú osobu doba užívania tejto SIM karty alebo pripojenia sa neberie do úvahy pri určovaní, do ktorej z kategórií SIM karta v okamihu podpisu Dodatku patrí (takáto SIM karta alebo pripojenie sa berie do úvahy pri posudzovaní osoby, na ktorú boli prevedené). V zmysle uvedeného kritéria sa účastníci Služieb rozdeľujú do štyroch kategórií:

Kategória A 0 – 1 rok neprerušeného užívania služieb

Kategória B 1 (vrátane) – 5 rokov neprerušeného užívania služieb

Kategória C 5 (vrátane) – 10 rokov neprerušeného užívania služieb

Kategória D 10 (vrátane) a viac rokov neprerušeného užívania služieb

yška mesačného poplatku za v bode 1 tohto článku uvedené účastnícke programy pre jednotlivé kategórie je nasledovná:

Kategória A

Výšky mesačných poplatkov sú nezmenené (tj. účtujú sa vo výške podľa cenníka služieb prípadne iných ustanovení Zmluvy)

Kategória B

Štart 9,49 €; Klasik 17,49 €; Premium ... 23,49 €; Extra 33,99 €; Ultra 46,99 €

Kategória C

Štart 8,99 €; Klasik 16,99 €; Premium ... 22,49 €; Extra 31,99 €; Ultra 43,99 €

Kategória D

Štart 8,49 €; Klasik 16,49 €; Premium ... 21,99 €; Extra 28,99 €; Ultra 39,99 €

5. Strany sa dohodli, že v prípade, že v budúcnosti vznikne nová verzia niektorého z účastníckych programov Mobilný internet Štart, Klasik, Premium, Extra alebo Ultra, odlišná od štandardnej verzie, ktorej podmienky sú uvedené v cenníku služieb, osobitné ceny podľa tohto článku sa na predmetnú novú verziu účastníckeho programu nevzťahujú.
6. Prevodom sa pre účely tohto článku rozumie prípad dohody Podniku, Účastníka a osoby, na ktorú bola SIM karta (resp. pripojenie) registrovaná pred uskutočnením prevodu (ďalej tiež "pôvodný účastník"), na základe ktorej, zanikne zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bola pôvodnému účastníkovi pridelená prevádzaná SIM karta alebo pripojenie, v rozsahu, v ktorom sa táto zmluva o poskytovaní verejných služieb týka prevádzanej SIM karty alebo pripojenia, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu resp. pripojenie prevezme Účastník, ktorému sa v zmysle tejto dohody prideliť dotknutá SIM karta resp. dotknuté pripojenie.

Čl. 3. Zvýhodnenie "T&B TV v mobile s Archívom"

1. Strany sa dohodli, že v prípade ak sú splnené podmienky uvedené v bode 2 tohto článku sa Účastníkovi na SIM karte aktivuje osobitná verzia služby TV v mobile s Archívom (ďalej sa táto osobitná verzia označuje tiež ako "Zľavnená TVvMsA"), ktorej osobitné parametre sú uvedené nižšie v tomto článku, a táto sa mu bude poskytovať (pokiaľ Účastník nepožiadá pred uplynutím tejto lehoty o ukončenie jej poskytovania) po dobu prvých troch celých zúčtovacích období nasledujúcich po uplynutí zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, a v prípade, že Účastník pred uzavretím tohto Dodatku neužíval prostredníctvom pripojenia, ktorému bolo pridelené Podnikom číslo uvedené v záhlaví tela Dodatku (ďalej sa toto pripojenie tiež označuje ako "SIM karta"), službu Mobilný internet, tiež po dobu od aktivácie služby Mobilný internet na SIM karte do konca zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok (ďalej sa táto doba počas ktorej má účastník právo na užívanie Zľavnenej TVvMsA označuje ako "Doba poskytovania"). V prípade, že Účastník doručí Podniku žiadosť o deaktiváciu Zľavnenej TVvMsA v Podniku určenej forme počas Doby poskytovania, bude mu Zľavnená TVvMsA deaktivovaná do 24 hodín od doručenia predmetnej žiadosti. Po uplynutí Doby poskytovania sa Účastníkovi Zľavnená TVvMsA zo SIM karty deaktivuje. V prípade, že Účastník požiadá spôsobom stanoveným Podnikom počas Doby poskytovania o aktiváciu služby TV v mobile s Archívom, bude na SIM karte po uplynutí Doby poskytovania Zľavnená TVvMsA nahradená štandardnou verziou služby TV v mobile s Archívom.
2. Účastníkovi bude na SIM karte aktivovaná a poskytovaná v zmysle tohto článku Zľavnená TVvMsA v prípade, že boli splnené všetky nasledovné podmienky:
 - a) v článku 2 bode 2.10 tela Dodatku je v kolónke s indexom uvedené slovné spojenie "Zľava TVvM"; pokiaľ by v dotknutej kolónke bolo uvedené čokoľvek iné alebo nebolo uvedené nič, Podnik Účastníkovi nie je povinný na SIM kartu aktivovať a poskytovať Zľavnenú TVvMsA.
 - b) Účastník má počas aktivácie Zľavnenej TVvMsA na SIM karte aktivovaný niektorý z nasledovných účastníckych programov služby Mobilný internet: Štart, Klasik Premium, Extra, Štart so zdieľaním dát, Klasik so zdieľaním dát, Mobilný internet 2000 MB.
 - c) Účastníkovi nebola Zľavnená TVvMsA poskytovaná prostredníctvom SIM karty už pred uzavretím Dodatku
3. Zľavnená TVvMsA je osobitnou verziou doplnkovej služby TV v mobile s Archívom, pričom pokiaľ v tomto článku nie je uvedené inak, platia pre ňu podmienky platné pre štandardnú verziu služby TV v mobile. Cena za aktiváciu a užívanie Zľavnenej TVvMsA prostredníctvom SIM karty počas Doby poskytovania je 0,00 €. V rámci služby Zľavnená TVvMsA získá Účastník v súvislosti so SIM kartou každé celé zúčtovacie obdobie, počas ktorého má túto službu aktivovanú, osobitný balík dát dedikovaných výhradne na prenos obsahu



služby TV v mobile s Archívom, pričom rozsah tohto osobitného balíku dát závisí od toho, ktorý účastnícky program služby Mobilný internet má aktivovaný súčasne so Zľavnenou TVvMsA na SIM karte, a to nasledovne:

Štart, Štart so zdieľaním dát, Mobilný internet 2000 MB	1024 MB
Klasik, Klasik so zdieľaním dát	2048 MB
Premium, Extra	3072 MB

Pokiaľ bude Zľavnená TVvMsA poskytovaná počas časti zúčtovacieho obdobia, bude mu v súvislosti so SIM kartou poskytnutý balík dedikovaných dát v alikvótnom rozsahu zodpovedajúcom časti zúčtovacieho obdobia, počas ktorého je prostredníctvom SIM karty služba Zľavnená TVvMsA poskytovaná. Po vyčerpaní osobitného balíku dát podľa predchádzajúcich dvoch viet na poskytovanie obsahu služby Zľavnená TVvMsA možno využiť generické dáta tvoriace súčasť účastníckeho programu služby Mobilný internet aktivovaného v danom čase na SIM karte.

Čl. 4. Zvýhodnenie "80 % zľava z mesačného poplatku za službu "Dátový balík pre lokátor"

1. Strany sa dohodli, že Účastník získa uzavretím Dodatku v súvislosti so SIM kartou, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku právo na 80% zľavu (ďalej tiež "Zľava") z výšky mesačného poplatku podľa Cenníka služieb za službu "Dátový balík pre lokátor" (ďalej len "Služba"). Právo na Zľavu má Účastník len v súvislosti s poskytovaním Služby prostredníctvom SIM karty, a to od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, až do uplynutia doby viazanosti, ako je táto stanovená v čl. 2 Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytnúť Zľavu aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia. Podnik je ďalej oprávnený – nie však povinný – poskytovať Zľavu aj po ním určenú dobu po uplynutí doby viazanosti teda po zániku Dodatku. V prípade, že Účastníkovi vznikne súbeh práva na Zľavu a práva na inú zľavu z výšky mesačného poplatku za Službu, tieto zľavy sa nekumulujú, ale Účastníkovi zanikne počas doby súbehu právo na nižšiu z oboch zliav.

Čl. 5. Spoločné ustanovenia

1. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle Všeobecných podmienok sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočíva plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predlži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť, Podnik je však oprávnený poskytnúť novému účastníkovi tiež zvýhodnenie vo väčšom alebo tiež v plnom rozsahu (tj. nielen nevyčerpanú časť).
3. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
4. Strany sa dohodli, že v prípade, ak na SIM karte bude na základe žiadosti Účastníka doručenej Podniku počas platnosti tohto Dodatku aktivovaný namiesto účastníckeho programu, s ktorým je spojené právo na niektoré zo zvýhodnení podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Prvé zvýhodnenie"), niektorý z účastníckych programov, s ktorým je spojené iné zvýhodnenie podľa tejto prílohy (ďalej tiež "Iné zvýhodnenie") a ak k tejto aktivácii dôjde počas doby poskytovania Iného zvýhodnenia, Podnik je oprávnený (nie však povinný) aktivovať Účastníkovi po zrušení Prvého zvýhodnenia na SIM karte Iné zvýhodnenie a poskytovať mu ho po zvyšujúcu časť doby poskytovania Iného zvýhodnenia.

Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.

ZA

Dokument bol vygenerovaný 18.07.2017 10:48:11 užívateľom Martina Kršková



Čl. 1 Úvodné ustanovenia

1. Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Ponuka NMD" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
2. Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj zariadenia za cenu so zľavou).

Čl. 2 Zvýhodnená aktivácia služby CLIP

1. Strany sa dohodli, že Podnik Účastníkovi na SIM karte aktivuje službu CLIP, pokiaľ už túto službu nemá aktivovanú. Zároveň Podnik v prípade podľa predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100% zľavu z výšky aktivačného poplatku za aktiváciu služby CLIP.

Čl. 3 Právo používať Prima telefónne číslo a prenos kreditu

1. V prípade, ak prostredníctvom SIM karty bola do okamihu uzavretia Zmluvy Účastníkovi Podnikom poskytovaná predplatená služba Prima, platí, že Podnik zabezpečí za cenu administratívneho poplatku, ktorého výška je uvedená v Dodatku, aby Účastník mohol používať podľa Zmluvy to telefónne číslo, ktoré mal priradené ako posledné k SIM karte v čase, keď mu jej prostredníctvom bola Podnikom poskytovaná služba Prima. Zároveň Podnik umožní Účastníkovi prenos nevyčerpanej hodnoty kreditu pri službe Prima, ktorý má Účastník predplatený pre užívanie tejto služby prostredníctvom SIM karty, avšak maximálne do výšky 66,39 €. Uvedená nevyčerpaná hodnota sa započíta proti cene za služby poskytované Účastníkovi prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Zmluvy.

Čl. 4 Darčeková Prima karta s benefitom Neobmedzené volania s blízkym

1. Strany sa dohodli, že v prípade, ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte niektorý z účastníckych programov, ktoré je možné aktivovať a využívať za podmienok tohto Dodatku, alebo o jeho aktiváciu Účastník najneskôr v deň nadobudnutia platnosti Dodatku požiada a tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, je súčasne s uzatvorením Dodatku oprávnený zvoliť si jedno nové až štyri SN (SIM karty) v rámci predplatennej služby Šikovná Prima (ďalej aj ako "Prima SIM karta"), v súvislosti s ktorými mu bude poskytované nižšie definované zvýhodnenie (ďalej aj ako "Benefit").
2. Benefit spočíva (i) v možnosti uskutočňovania neobmedzených volaní zo SIM karty Účastníka na ktorúkoľvek Prima SIM kartu zvolenú podľa bodu 1 a taktiež uskutočňovania neobmedzených volaní z ktorejkoľvek Prima SIM karty podľa bodu 1 na SIM kartu Účastníka počas rozhodnej doby a (ii) v poskytnutí osobitného predplateného kreditu vo výške 3,00 € s DPH na každej zvolenej Prima SIM karte, s platnosťou 3 mesiace od aktivácie Prima SIM karty. Za rozhodnú dobu sa považuje obdobie trvania viazanosti Dodatku, ak má počas tohto rozhodného obdobia Účastník súčasne aktivovaný taký účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky vzniku nároku na Benefit. Konkrétne telefónne číslo resp. telefónne čísla Prima, v súvislosti s ktorými sa poskytuje Benefit, budú uvedené v Dodatku, v príslušnej kolónke, označenej ako "Referenčné číslo – Darčeková Prima karta s benefitom Neobmedzené volania s blízkym". Na Benefit vzniká Účastníkovi nárok iba v prípade, ak je v príslušnej kolónke Dodatku uvedené konkrétne telefónne číslo / telefónne čísla Prima. Počet volaní, resp. dĺžka volaní zo SIM karty Účastníka na konkrétnu Prima SIM kartu (a vice versa) podľa tohto článku nie je obmedzené, avšak v prípade, že rozsah využívania služby Účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť Podniku, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, môže byť takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a Podnik je oprávnený vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služieb Účastníkovi.
3. Pre vznik nároku na Benefit je potrebná žiadosť Účastníka o aktiváciu novej Prima SIM karty resp. viacerých (maximálne však štyroch) Prima SIM kariet najneskôr v okamihu uzatvorenia Dodatku; akákoľvek neskoršia aktivácia Prima SIM karty / Prima SIM kariet alebo aj len žiadosť o jej aktiváciu nespôsobí vznik nároku Účastníka na Benefit.



zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku nie je možné písomne pre-
viesť na iného účastníka, ak Podnik neurčí inak. Ak dôjde k prevodu záväzku, vyplývajúceho z Dodatku
a / alebo z Prima SIM karty, automaticky dochádza k zániku Benefitu.

5. Ostatné podmienky využívania elektronických komunikačných služieb Prima SIM karty resp. Prima SIM kariet sa spravujú príslušnými dojednaniami platnej verzie Šikovník Prima cenníka. Po skončení platnosti Dodatku uplynutím doby jeho viazanosti Podnik ukončí poskytovanie Benefitu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak alebo ak Podnik neurčí inak.

Čl. 5 Služba TV v mobile s archívom a balíkom dát 2 GB k službe na 3 mesiace bez poplatku

1. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivo-
vaný na SIM karte účastnícky program Max 30 €, Max 40 €, Max 65 € alebo Max 100 €, alebo účastnícky
program Klasik, Premium alebo Extra služby Mobilný internet (ďalej aj ako "Program"), alebo ak najneskôr
do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu Programu požiadal a Podnik mu na SIM karte na základe
tejto žiadosti Program skutočne aktivuje, Účastník má právo na aktiváciu služby TV v mobile s archívom bez
povinnosti platiť mesačný poplatok za túto službu, a právo na poskytnutie osobitného balíka predplatených
dát v objeme 2 GB na zúčtovacie obdobie (ďalej len "Benefit"), a to počas rozhodnej doby, definovanej
nižšie (ďalej aj ako "Rozhodná doba"), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní
3 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po nadobudnutí
platnosti a účinnosti Dodatku. V prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti Dodatku nasleduje
čiasť (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Benefit Účast-
níkovi aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia.
3. Uvedený objem predplatených dát 2 GB (ďalej v tomto článku aj ako "Balík") je počas Rozhodnej doby
súčasťou služby TV v mobile s archívom a príslušného Programu v zmysle bodu 1 tohto článku. Uvedený
Balík nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak Podnik neurčí inak. Objem dát Balíka je určený na
sprístupnenie retransmitovaného televízneho vysielania Účastníkovi v rámci služby TV v mobile s archívom.
Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania / odosielania dát v rámci Balíka, ako aj jej spoma-
lenie rýchlosti po vyčerpaní objemu dát Balíka, sa spravuje nastaveniami pre ten účastnícky program, ktorý
na SIM karte Účastník využíva, pričom pre možnosť využívania Benefitu je nevyhnutnou podmienkou, aby
predmetný účastnícky program obsahoval dátovú službu, tj. buď určitý predplatený objem dát alebo službu
Prístup k internetu. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti Podniku, tj. dátové prenosy mimo
siete Podniku sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za
dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Balíka, v zmysle Cenníka služieb Podniku.
V prípade, že rozsah využívania Balíka účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť Pod-
niku, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb
ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a Podnik je oprávnený
vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.
4. V prípade, ak dôjde k deaktivácii služby TV v mobile s archívom zo SIM karty Účastníka, Účastník bezod-
kladne stráca nárok na Benefit. Nevyužitá časť Benefitu v konkrétnom zúčtovacom období prepadne
a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť
Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku je možné písomne previesť
na iného účastníka iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku, pričom práva a povinnosti sa na
nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdo-
bie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.

Čl. 6 Služba Balík starostlivosti

1. Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivo-
vaný na SIM karte službu Balík starostlivosti a predmetom tohto Dodatku je tiež záväzok účastníka zotrvať
po dobu 24 mesiacov v užívaní služieb poskytovaných Podnikom prostredníctvom predmetnej SIM karty,
a to v rozsahu a/alebo štruktúre stanovenej v Dodatku (ďalej aj ako „Služba“), alebo ak najneskôr do oka-
miu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu Služby požiadal a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti
Službu skutočne aktivuje, má Účastník právo na poskytnutie niektorého z nižšie definovaných benefitov,
a to:
a) v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť a účinnosť Dodatok, aktivovaný na SIM
karte Službu (alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu tohto účastníckeho prog-
ramu požiadal a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti túto Službu skutočne aktivuje), Podnik
Účastníkovi poskytne benefit, spočívajúci v tom, že Služba je počas celej doby viazanosti zaradená do

Článku 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka, bod 2.2 písm. b) prvá veta Dodatku. V prípade, ak dôjde kedykoľvek počas doby viazanosti k deaktivácii Služby zo SIM karty Účastníka, Účastník stráca nárok na tento benefit a Služba automaticky prestáva byť zaradená do Článku 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka, bod 2.2 písm. b) prvá veta Dodatku. V prípade, že už bola Služba počas doby viazanosti jeden raz deaktivovaná, Služba už nebude zaradená do Článku 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka, bod 2.2 písm. b) prvá veta Dodatku v prípade jej opätovnej aktivácie.

- b) v prípade, že Účastník má v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť a účinnosť Dodatku, aktivovanú na SIM karte Službu (alebo ak najneskôr do okamihu podpisu tohto Dodatku o aktiváciu tohto účastníckeho programu požiadal a Podnik mu na SIM karte na základe tejto žiadosti túto Službu skutočne aktivuje), Podnik Účastníkovi poskytne benefit, spočívajúci v tom, že Účastník má nárok na predčasnú výmenu koncového telekomunikačného zariadenia po 21 mesiacoch od okamihu, kedy nadobudne platnosť a účinnosť Dodatku za splnenia podmienky, že Služba bola na predmetnej SIM karte aktivovaná a Účastníkom užívaná nepretržite počas celých 21 mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti Dodatku.

Čl. 7 Spoločné ustanovenia

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, pričom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvedené v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú priradené účastníkom na základe štandardných zmlúv o poskytovaní verejných služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočíva plynutie doby, po ktorú sa má poskytovať ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia stanovená na dobu platnosti Dodatku a v dôsledku dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predĺži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
4. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
5. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zjavné, že tieto ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.

